

NDS-eksperimeanta

Čadahuvvo disttaga 20.04 dii. 12.15–15.00.

Latnja lea B1003.

(I) Bagadus

Leat 2 bargobihtá. Juohke bihtás lea čállinoassi (a) ja refleksuvdnaoassi (b).

Čoavdde goappaš bihtáid.

Vuosttaš ohcansátne galgá leat “start” (dii.12.30) ja mañimuš ohcansátne galgá leat “slutt” (dii.15.00).

Vástadus geigejuvvo Canvas bokte ovdal dii. 15.00.

Muitet ahte lea vejolaš ohcat sojahuvvon hámiid.

(II) Bargobihtá

Dán háve galggat čoavdit 2 bargobihtá. Juohke bihtás lea teakstačállinoassi (a) ja refleksuvdnaoassi (b). Čoavdde goappaš bihtáid sihke (a) ja (b) oasi.

Refleksuvdnajearaldahkii (b) sáhtát vástidit sámegillii, dárogillii dahje suomagillii. / *Denne gangen skal du løse to oppgaver. I hver oppgave er det tekstskriving-del (a) og refleksjonsdel (b). På refleksjonsoppgaven (b) kan du svare på samisk, norsk eller finsk.*

Neahttadigisánie:

1 a. Čále teavsttaža mas leat dát vearbbat: / *Skriv en tekst som inneholder disse verbene:*

hásttuhit

ohcat

čáhkat

vácci

čiehkát

gávdnot

borakeahtá

láhppot

oainnáhallat

fillet

láhppit

deaivvadit

Fuomáš ahte: / *Merk at:*

- Juohke vearba galgá geavahuvvot unnimustá oktii, ja juohke cealkagis mas geavahat vearbba listtus, galget leat unnimustá vihtta sáni. / *Hvert av verbene skal brukes minst én gang, og hver setning der du bruker et verb fra lista, skal ha minst fem ord.*
- Don sáhtát sojahit vearbbaid mat leat **infinitiivvas**, nu mo ieš háliidat. / *Du kan bøyne verb som står i infinitiv, som du vil.*
- **Eará infinihtta veabahámiid** galggat atnit dán hámis go leat listtus. / *De andre infinitte verbformene skal du bruke i den formen de står i.*

1 b. Mo don leat geavahan Neahttadigisániid čáldettiin vuosttaš bihtá? Mii lea leamaš erenoamáš ávkkálaš dutnje? Váillui go mihkkege? / *Hvordan har du brukt nettordboka*

mens du skrev den første oppgaven? Hva har vært spesielt nyttig for deg? Var det noe som manglet?

2 a. Jorgal vuolábeale teavstta dárogielas davvisámegillii: / Oversett denne teksten til nordsamisk:

Bilbo våknet tidlig. Det var lyst i rommet. Han kledde på seg, tok på seg skoene og listet seg ut av senga for å ikke vekke vennene sine. Kjøkkenet var tomt, men ute hørtes det prat og latter. Kameratene satt ute rundt et bord og spiste frokost. Bilbo satte seg på en kjøkkenstol. Han var ikke sulten. Plutselig husket han en drøm som han hadde hatt i natt. I drømmen vasket han klær og hengte dem på ei snor for å tørke. På snora hang ei hvit skjorte. Så kom det ei måse flygende og slapp en måseskit på skjorta. Han prøvde å tørke bort skiten fra skjorta, men den forsvant ikke. Han la skjorta i vaskemaskinen og vasket skjorta en gang til. Men det nyttet ikke, det ble en stygg flekk igjen på skjorta. Da hørte han et brøl langt borte. Han sprang ut for å se hva det var.

2 b. Mo don leat geavahan Neahttagisániid jorgalettiin nuppi bihtá? Mii lea leamaš erenoamáš ávkkálaš dutnje? Váillui go mihkkege?/ Hvordan har du brukt nettordboka mens du oversatte den andre oppgaven? Hva har vært spesielt nyttig for deg? Var det noe som manglet?